

Mail Stop:  
Assignment Recordation Services  
Director of the U.S. Patent  
and Trademark Office  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

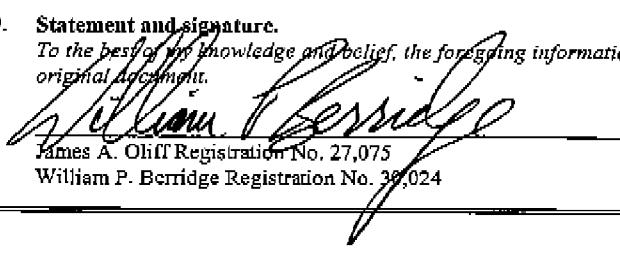
RECORDATION FORM COVER SHEET  
PATENTS ONLY

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Patent and Trademark Office

Attorney Docket No. 131118

Please record the attached document.

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 3

1. A. Name of conveying party(ies):  Takahiro IWASHITA Hideto ISHIGURO		2. A. Name and address of receiving party(ies):  SEIKO EPSON CORPORATION 4-1, NISHI-SHINJUKU 2-CHOME SHINJUKU-KU, TOKYO, JAPAN	
B. Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No		B. Additional name(s) & address(es) attached?  <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No	
3. A. Nature of conveyance:  <input checked="" type="checkbox"/> Assignment <input type="checkbox"/> Merger  <input type="checkbox"/> Security Agreement <input type="checkbox"/> Change of Name  <input type="checkbox"/> Other _____		B. Execution Date: <u>ALL: December 15, 2006</u>	
4. A. Patent Application No. 11/668,129		B. Patent No.(s)	
Additional numbers attached? <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No			
C. Title of Application: <u>ELECTROLUMINESCENT DEVICE, METHOD FOR MANUFACTURING ELECTROLUMINESCENT DEVICE, AND ELECTRONIC APPARATUS</u>			
5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:  Name: <u>James A. Oliff</u>		6. Total number of applications and patents involved: <u>1</u>	
Address: <u>OLIFF &amp; BERRIDGE, PLC P.O. Box 19928 Alexandria, VA 22320</u> Phone Number: <u>703-836-6400</u> Fax Number: <u>703-836-2787</u>		7. Please charge Deposit Account No. 15-0461 the total fee (37 CFR 3.41) in the amount of <u>\$40.00</u> .	
		8. Credit any overpayment or charge any underpayment to deposit account number 15-0461.	
9. Statement and signature. <i>To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.</i>   James A. Oliff Registration No. 27,075 William P. Berridge Registration No. 30,024			
Date: <u>January 29, 2007</u>			

PATENT

## 譲渡証 (Translation/日本語訳)

下記に署名した私／私達、

岩下 寛弘、石黒 表人 は、

ある発明を創出し、これについて合衆国特許出願は

- ここに私／私達により署名され、  
 \_\_\_\_\_に私／私達により（それぞれ）署名され、  
 \_\_\_\_\_に出願され、出願番号 \_\_\_\_\_ が交付され、  
 PCT国際出願 \_\_\_\_\_ として \_\_\_\_\_ に出願され、

その発明は

エレクトロルミネッセンス装置、電子機器、およびエレクトロルミネッセンス装置の製造方法

という名称である。そして、ここにその受領を認める対価で：私／私達は、当該発明／出願について、合衆国とその属領及び全ての外国に於ける全面的かつ独占的な権利；合衆国とその属領及び全ての外国に於いて発行される特許証に關わる全ての権利、所有権、利益；一部継続出願、継続出願、分割出願、空替え出願、再発行出願、特許期間延長等、合衆国とその属領及び全ての外国に於いて既に出願されたか若しくは今後出願される特許に關わる全ての権利；そして、国際条約、同盟、契約、法令、協定（将来創定されるものも含む）に基づく全ての優先権を伴う一切の権利；を、日本国東京都新宿区西新宿2丁目4番1号に住所を有するセイコーエプソン株式会社、その後継者、譲受人及び法定代理人に対して、売却、譲渡、移転するものとする。

さらに、私／私達は、セイコーエプソン株式会社（以下譲受人と言う）が単数ないしは複数の当該発明（以下当該発明という）に關わる特許権を、自己の名により、合衆国とその属領及び全ての外国に於いて出願し、特許を受けること；またこの譲渡証の意図と目的を誠実に実行することを求められた場合、下記に署名した私／私達が、当該譲受人、その後継者、その被譲渡者、及び法定代理人の費用負担にて、一部継続出願、継続出願、分割出願、空替え出願、再発行出願、特許期間延長等を行い、合法的宣誓書、譲渡証、委任状等の書類を作成し、あらゆる法的または準法的訴訟手続に於いて証言を行うこと；当該発明とその歴史に関連して、下記に署名した私／私達が知り得た全ての事實を、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に通報すること；そして当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人が、当該発明の特許権の適切な保護、維持、権利行使するためには望ましいと考慮すること、また、当該発明に關わる特許出願に際し、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に対して法的拘束を付与することが望ましいと考慮することについて、可能な限り行うことを承諾する。

## Assignment

For good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, I/WE, the undersigned,

Takahiro IWASHITA, Hideto ISHIGURO,

who have created a certain invention for which an application for United States Letters Patent

- executed by ME/US on even date herewith,  
 executed by ME/US on \_\_\_\_\_, (respectively),  
 filed on \_\_\_\_\_ and assigned Serial No. \_\_\_\_\_,  
 filed as International Application No. \_\_\_\_\_ filed on \_\_\_\_\_

and entitled:

ELECTROLUMINESCENT DEVICE, METHOD FOR MANUFACTURING ELECTROLUMINESCENT DEVICE, AND ELECTRONIC APPARATUS

Do hereby sell, assign and transfer to Seiko Epson Corporation, a corporation of Japan, having a place of business at 4-1, Nishi-shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan, its successors, assigns, and legal representatives, the full and exclusive right to said invention and said application and to any and all inventions described in said application for the United States, its territorial possessions and all foreign countries, and the entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent which may be granted therefor in the United States, its territorial possessions and all foreign countries; and in and to any and all continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes, reissues, extensions thereof, and all other applications for Letters Patent relating thereto which have been or shall be filed in the United States, its territorial possessions and/or any foreign countries, and all rights, together with all priority rights, under any of the international conventions, unions, agreements, acts, and treaties, including all future conventions, unions, agreements, acts, and treaties;

Agree that Seiko Epson Corporation, hereinafter referred to as Assignee, may apply for and receive Letters Patent for said invention and said invention, hereinafter referred to as said invention, in its own name, in the United States, its territorial possessions, and all foreign countries; and that, when requested to carry out in good faith the intent and purpose of this assignment, at the expense of said Assignee, its successors, assigns and legal representatives, the undersigned will execute all continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes, reissues, extensions thereof, execute all rightful oaths, assignments, powers of attorney and other papers, testify in any legal or quasi legal proceeding; communicate to said Assignee, its successors, assigns or legal representatives all facts known to the undersigned relating to said invention and the history thereof; and generally do everything possible which said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives shall consider desirable for aiding in securing, maintaining and enforcing proper patent protection for said invention and for vesting title to said invention and all applications for patents on said invention in said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives; and

そして、私／私達は、この書面により譲渡された権利や財産に影響する、如何なる譲渡、授権、抵当権、ライセンス等その他の協定も他の第三者との間で行っていないこと；下記に署名した私／私達によって、この書面に記載されている権利が所有されていることを、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に対して誓約するものである。

さらに、下記に署名した私／私達はこの譲渡書は英語の部分の表現によってのみ解釈されることに同意する。

上記を証明するため、私／私達は下記日付で署名する。

Covenant with said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

WE, the undersigned do further agree that this Assignment is to be construed solely according to the terms of the English language portions thereof.

IN TESTIMONY WHEREOF WE have hereunto set MY/OUR signature seal on the date indicated below.

唯一または第一発明者名 岩下 貴弘	Full name of sole or first inventor Takahiro IWASHITA
発明者の署名 	Date 2006年12月15日
第二共同発明者（いる場合） 石黒 英人	Full name of second joint inventor, if any Hideto ISHIGURO
第二共同発明者の署名 	Date 2006年12月15日
第三共同発明者（いる場合）	Full name of third joint inventor, if any
第四共同発明者（いる場合）	Full name of fourth joint inventor, if any
第五共同発明者（いる場合）	Full name of fifth joint inventor, if any
第六共同発明者（いる場合）	Full name of sixth joint inventor, if any
第七共同発明者（いる場合）	Full name of seventh joint inventor, if any
第八共同発明者（いる場合）	Full name of eighth joint inventor, if any
第九共同発明者（いる場合）	Full name of ninth joint inventor, if any
第十共同発明者（いる場合）	Full name of tenth joint inventor, if any
第十一共同発明者（いる場合）	Full name of eleventh joint inventor, if any
第十二共同発明者（いる場合）	Full name of twelfth joint inventor, if any
第十三共同発明者（いる場合）	Full name of thirteenth joint inventor, if any
第十四共同発明者（いる場合）	Full name of fourteenth joint inventor, if any
第十五共同発明者（いる場合）	Full name of fifteenth joint inventor, if any
第十六共同発明者（いる場合）	Full name of sixteenth joint inventor, if any
第十七共同発明者（いる場合）	Full name of seventeenth joint inventor, if any
第十八共同発明者（いる場合）	Full name of eighteenth joint inventor, if any
第十九共同発明者（いる場合）	Full name of nineteenth joint inventor, if any
第二十共同発明者（いる場合）	Full name of twentieth joint inventor, if any
第二十一共同発明者（いる場合）	Full name of twenty-first joint inventor, if any
第二十二共同発明者（いる場合）	Full name of twenty-second joint inventor, if any
第二十三共同発明者（いる場合）	Full name of twenty-third joint inventor, if any
第二十四共同発明者（いる場合）	Full name of twenty-fourth joint inventor, if any
第二十五共同発明者（いる場合）	Full name of twenty-fifth joint inventor, if any
第二十六共同発明者（いる場合）	Full name of twenty-sixth joint inventor, if any
第二十七共同発明者（いる場合）	Full name of twenty-seventh joint inventor, if any
第二十八共同発明者（いる場合）	Full name of twenty-eighth joint inventor, if any
第二十九共同発明者（いる場合）	Full name of twenty-ninth joint inventor, if any
第三十共同発明者（いる場合）	Full name of thirtieth joint inventor, if any
第三十一共同発明者（いる場合）	Full name of thirty-first joint inventor, if any
第三十二共同発明者（いる場合）	Full name of thirty-second joint inventor, if any
第三十三共同発明者（いる場合）	Full name of thirty-third joint inventor, if any
第三十四共同発明者（いる場合）	Full name of thirty-fourth joint inventor, if any
第三十五共同発明者（いる場合）	Full name of thirty-fifth joint inventor, if any
第三十六共同発明者（いる場合）	Full name of thirty-sixth joint inventor, if any
第三十七共同発明者（いる場合）	Full name of thirty-seventh joint inventor, if any
第三十八共同発明者（いる場合）	Full name of thirty-eighth joint inventor, if any
第三十九共同発明者（いる場合）	Full name of thirty-ninth joint inventor, if any
第四十共同発明者（いる場合）	Full name of fortieth joint inventor, if any
第四十一共同発明者（いる場合）	Full name of forty-first joint inventor, if any
第四十二共同発明者（いる場合）	Full name of forty-second joint inventor, if any
第四十三共同発明者（いる場合）	Full name of forty-third joint inventor, if any
第四十四共同発明者（いる場合）	Full name of forty-fourth joint inventor, if any
第四十五共同発明者（いる場合）	Full name of forty-fifth joint inventor, if any
第四十六共同発明者（いる場合）	Full name of forty-sixth joint inventor, if any
第四十七共同発明者（いる場合）	Full name of forty-seventh joint inventor, if any
第四十八共同発明者（いる場合）	Full name of forty-eighth joint inventor, if any
第四十九共同発明者（いる場合）	Full name of forty-ninth joint inventor, if any
第五十共同発明者（いる場合）	Full name of fiftieth joint inventor, if any
第五十一共同発明者（いる場合）	Full name of fifty-first joint inventor, if any
第五十二共同発明者（いる場合）	Full name of fifty-second joint inventor, if any
第五十三共同発明者（いる場合）	Full name of fifty-third joint inventor, if any
第五十四共同発明者（いる場合）	Full name of fifty-fourth joint inventor, if any
第五十五共同発明者（いる場合）	Full name of fifty-fifth joint inventor, if any
第五十六共同発明者（いる場合）	Full name of fifty-sixth joint inventor, if any
第五十七共同発明者（いる場合）	Full name of fifty-seventh joint inventor, if any
第五十八共同発明者（いる場合）	Full name of fifty-eighth joint inventor, if any
第五十九共同発明者（いる場合）	Full name of fifty-ninth joint inventor, if any
第六十共同発明者（いる場合）	Full name of sixtieth joint inventor, if any
第六十一共同発明者（いる場合）	Full name of sixty-first joint inventor, if any
第六十二共同発明者（いる場合）	Full name of sixty-second joint inventor, if any
第六十三共同発明者（いる場合）	Full name of sixty-third joint inventor, if any
第六十四共同発明者（いる場合）	Full name of sixty-fourth joint inventor, if any
第六十五共同発明者（いる場合）	Full name of sixty-fifth joint inventor, if any
第六十六共同発明者（いる場合）	Full name of sixty-sixth joint inventor, if any
第六十七共同発明者（いる場合）	Full name of sixty-seventh joint inventor, if any
第六十八共同発明者（いる場合）	Full name of sixty-eighth joint inventor, if any
第六十九共同発明者（いる場合）	Full name of sixty-ninth joint inventor, if any
第七十共同発明者（いる場合）	Full name of seventieth joint inventor, if any
第七十一共同発明者（いる場合）	Full name of seventy-first joint inventor, if any
第七十二共同発明者（いる場合）	Full name of seventy-second joint inventor, if any
第七十三共同発明者（いる場合）	Full name of seventy-third joint inventor, if any
第七十四共同発明者（いる場合）	Full name of seventy-fourth joint inventor, if any
第七十五共同発明者（いる場合）	Full name of seventy-fifth joint inventor, if any
第七十六共同発明者（いる場合）	Full name of seventy-sixth joint inventor, if any
第七十七共同発明者（いる場合）	Full name of seventy-seventh joint inventor, if any
第七十八共同発明者（いる場合）	Full name of seventy-eighth joint inventor, if any
第七十九共同発明者（いる場合）	Full name of seventy-ninth joint inventor, if any
第八十共同発明者（いる場合）	Full name of eightieth joint inventor, if any
第八十一共同発明者（いる場合）	Full name of eighty-first joint inventor, if any
第八十二共同発明者（いる場合）	Full name of eighty-second joint inventor, if any
第八十三共同発明者（いる場合）	Full name of eighty-third joint inventor, if any
第八十四共同発明者（いる場合）	Full name of eighty-fourth joint inventor, if any
第八十五共同発明者（いる場合）	Full name of eighty-fifth joint inventor, if any
第八十六共同発明者（いる場合）	Full name of eighty-sixth joint inventor, if any
第八十七共同発明者（いる場合）	Full name of eighty-seventh joint inventor, if any
第八十八共同発明者（いる場合）	Full name of eighty-eighth joint inventor, if any
第八十九共同発明者（いる場合）	Full name of eighty-ninth joint inventor, if any
第九十共同発明者（いる場合）	Full name of ninetieth joint inventor, if any
第九十一共同発明者（いる場合）	Full name of ninety-first joint inventor, if any
第九十二共同発明者（いる場合）	Full name of ninety-second joint inventor, if any
第九十三共同発明者（いる場合）	Full name of ninety-third joint inventor, if any
第九十四共同発明者（いる場合）	Full name of ninety-fourth joint inventor, if any
第九十五共同発明者（いる場合）	Full name of ninety-fifth joint inventor, if any
第九十六共同発明者（いる場合）	Full name of ninety-sixth joint inventor, if any
第九十七共同発明者（いる場合）	Full name of ninety-seventh joint inventor, if any
第九十八共同発明者（いる場合）	Full name of ninety-eighth joint inventor, if any
第九十九共同発明者（いる場合）	Full name of ninety-ninth joint inventor, if any
第一百共同発明者（いる場合）	Full name of one hundredth joint inventor, if any